

# 您将遇到什么—— 高级别胶质瘤

Chinese (Simplified) | 简体中文

在每一个治疗阶段及治疗之后, 您将遇到的事情

## 高级别胶质瘤

此信息表让您了解在高级别胶质瘤治疗之前、之中和之后的期间,可以提哪些问题。您可以要求医疗团队提供更多的信息和支援。您应配合医疗团队,确保获得适合自己的治疗、信息和支援服务。

## 1. 看医生

医生应为您做体检,看能否找出令您感觉不适的 原因。医生会询问您可能出现的任何症状。例 如,您在上午可能有不可消除的头痛症状。

医生若怀疑您罹患高级别胶质瘤,将会转介您在 几天之内去看专家,以做进一步检查。专家被称 为神经内科或神经外科医师。他们经过培训,专 业治疗高级别胶质瘤患者。医生应该把您的病 史、家族是否还有人患癌的情况以及您的检查结 果等信息转给专家。

您若有类似痉挛或发作等突如其来的症状,应立即前往医院就医。在医院,神经内科或神经外科 医师会为您看诊。

医生或专科医生应与您配合,以确保您获得所需的信息与帮助。可向医生查询有关:

- 身体出现什么问题和发生问题的可能原因
- 即将或可能出现什么问题
- 您的感觉如何、如何保持情绪健康
- 应与谁联系,以获得所需的支援服务
- 从哪里获得更多的信息与支援服务

医生或专家将会做多项检查,确定您是否患癌。

## 电脑断层扫描 (CT scan)

使用电脑和X射线, 拍摄精细的脑部照片。

## 磁共振成像扫描 (MRI)

使用磁场和电波进行扫描,拍摄精细的身体照片。

#### 体检

医生将为您做神经系统方面的检查或测试。

您就诊时可让家人或朋友陪同。可要求医生提供 更多信息与支援,以确保您的需要得到满足。

# 2. 检查

您若未看过专家,医生可能会把您转介给他们。 专家应进行测试,以确定您是否患上高级别胶质 瘤。此过程称为诊断。您若确实罹患高级别胶质 瘤,检查结果会显示癌症如何发展、是否已扩 散。此过程称为分期。 您可向专家查询:

- 即将要做什么检查
- 检查具体要做什么
- 通过检查得到什么结果

您可能要做一项或多项混合检查:

## 电脑断层扫描 (CT scan)

您若未曾做过电脑断层扫描,就要进行这项检查。

## 磁共振成像扫描 (MRI)

您若未曾做过磁共振成像扫描,就要进行这项检查。

## 正电子发射断层扫描 (PET)

体内注射微量放射性物质,然后全身扫描,以确定患癌部位。

## 手术活组织检查

活组织检查指的是切除少量胶质瘤组织样本,以进行化验。

先在头颅开一处小口。然后, 专家用针头抽取胶 质瘤样本。

专家有可能需要在头颅开更大的口,以获得胶质瘤样本。该检查经麻醉进行,所以您不会有感觉。

所得样本送实验室化验,以判断是否为癌症。

手术应由具脑部手术丰富经验的外科医师执行。

可向医生查询有关癌症同伴支持小组的信息。通 过认识其他明白您处境的人士,可能会对您有所 帮助。您的朋友和家人可与照顾者支持小组联 系。

## 3. 治疗

专家应与团队合作进行治疗。您的医疗团队由了解高级别胶质瘤的人士组成。

医疗团队会审阅您的检查结果。他们应咨询您的想法和需要。您应配合他们,以制定最佳治疗计划。

可向医疗团队查询:

- 需要做什么治疗
- 为什么要做那样的治疗
- 治疗的内容是什么
- 治疗产生什么结果
- 何时开始治疗、治疗需要多长时间
- 治疗的风险与效益
- 治疗过程之中可能会有的感觉、副作用以及该怎么做,使自己尽可能觉得舒服
- 治疗之后的预期效果

医疗团队可能建议您参加临床试验。临床试验用于检验新的治疗方法或判断某种疗法是否优于另外一种治疗。

辅助疗法包括按摩、针灸、冥想以及可能要在接受治疗时,同期服用其它药物。某些辅助疗法未必与您所接受的治疗相适应。因此,您若正在使用或想要使用辅助疗法,务必与医疗团队讨论。

可能要接受一种或多种混合疗法:

手术 指的是把癌肿瘤切除。

这是治疗高级别胶质瘤的最常见方法。手术应由具脑部手术丰富经验的外科医师执行。

**化疗** 或药物疗法指的是使用药物阻止癌症发展。

可能在手术之后使用、与放射疗法一起使用或放疗之后使用。

**放射疗法** (亦称放疗)指的是使用放射线阻止癌症增长。

放射疗法可能单独使用,或与化疗一起使用。

**类固醇和抗惊厥药** 是预防痉挛发作的药物。可用来舒缓症状。

高级别胶质瘤通常是不可治愈的。这意味着:您所接受的治疗无法彻底消灭癌症。大部分的胶质瘤患者会与安宁疗护团队配合,一起控制症状。安宁疗护可舒缓症状以及治疗所产生的副作用,使您有舒服的感觉。您的医疗团队经过培训,专业治疗胶质瘤患者。您可要求获得所需要的全部信息和支援服务。

若希望进一步了解有关治疗和副作用的信息,可向医生查询或浏览网站:www.cancer.org.au/about-cancer/treatment

医疗团队应该在治疗之前、之中和之后了解您的需要。可随时要求他们提供信息和支持服务,以确保自己所有的需要得到满足。医疗团队可为您联系其它服务机构和医护专业人员,以确定您保持身心健康。

# 4. 治疗之后

治疗完成之后,医疗团队应给您一份《治疗总结报告》。《治疗总结报告》涵盖所接受过治疗的全部信息:

- 诊断胶质瘤所做过的检查以及结果
- 所做过的治疗和治疗的时间
- 使用过的支持服务以及其它治疗计划

因为治疗已经完成,医疗团队应与您一同制定计划。您的专家会决定哪种类型的专家或医生可为您提供最佳的疗护服务。您应该有后续跟进计划,包括:

- 最适合您的持续护理类型
- 控制治疗副作用的计划
- 若有需要, 应如何迅速获得帮助

# 5. 与癌共存

## 副作用

某些患者在治疗之中和之后经历副作用。副作用 是身体对所接受的治疗作出的反应。这是正常的 反应,但会令您不舒服。您也许会即刻就有或根 本没有副作用,亦可能治疗过后数月才出现副作 用。

可向医生查询,讨论副作用或**浏览网站:** www.cancervic.org.au/about-cancer/survivors/longterm-side-effects

## 《预先护理计划》

医疗团队可能配合您共同制定《预先护理计划》。 《预先护理计划》是预设意愿的一种方法,确保 所有人都了解您对未来医疗护理的想法。

可与医生谈论一起制定《预先护理计划》或**浏览** 网站 www.advancecareplanning.org.au

## 安宁疗护

安宁疗护用于不同的治疗阶段,帮助改善您的感觉。安宁疗护有助于舒缓疼痛、减轻症状,提高 生活质量。

可与医生谈论哪一种安宁疗护最适合您,或**浏览** 网站: www.palliativecare.org.au

#### 费用

癌症的每个阶段都需要费用,包括治疗、住宿和交通的费用。您若在私立医护服务机构接受治疗,即使已购买私人医疗保险,也可能要支付费用。若对可能要接受的治疗所产生的费用有疑问,可向医疗团队或私人医疗保险公司查询。亦可咨询医院社工。

可与医生谈论有关治疗费用的问题或**浏览网站:** www.canceraustralia.gov.au/affected-cancer/living-cancer/dealing-practical-aspects-cancer/costs-treatment

可与医生谈论住宿和交通费用的问题或**浏览网站:** www.cancercouncil.com.au/get-support/

#### practical-support-services

患上高级别胶质瘤之后,会有许多事情需要思考。同时,也有很多信息和支援服务。务必做对您来说是正确的事情。可配合医疗团队一起努力,以获得最佳的疗护服务。

# 信息与支援

#### **Cancer Council**

• 可与癌症专科护士交谈: 13 11 20

• 如需口译员服务: 131450

#### **Carers Australia**

• 给护理者的信息与支援: 1800 242 636





